

MK Почнете оттука  
PL Rozpocznij tutaj  
SR Počnite ovde  
CS Začínáme



© 2018 Seiko Epson Corporation  
Printed in XXXXX  
\*413739800\*

## Поставување / Подељување / Przygotowanie / Nastavení

### Прво прочитайте ова

Со мастилото за овој печатач мора да се ракува внимателно. Мастилото може да испрска кога резервоарот за мастило се попли или се дополнува. Ако ви пренесе мастило на облеката, може да не се исчисти.

### Прво прочитайте ово

Мора се пажливо рукувати мастилом со овак штампа. Мастило може да прсне дупликом пунjenje mastila u rezervoar za mastilo. Ako mastilo dospe na vatu odecu ili licne stvari, moze nece moći da ga uklonite.

### Zapoznaj się najpierw z tą częścią

Należy zachować ostrożność podczas obsługi tuszu przeznaczonego do tej drukarki. Tusz może się rozpryskiwać podczas napełniania lub uzupełniania zbiornika z tuszem. Jeśli tusz zapłami ubrane lub inne przedmioty, jego usunięcie może być niemożliwe.

### Przeczytajcie się przed poużyciem

W inkoustu pro tuto tiskárnu se musí manipulovat opatrně. Při plnění nebo doplňování zásobníku může dojít k poškrábání inkoustem. Inkoust z odevu nebo osobních předmětů pravděpodobně nebude možné odstranit.

Инструкции за поставување на печатачот се достапни во ова упатство или во видео упатствата за Epson.

Pogledajte ovaj vodič ili Epson video vodiče radi uputstava za podešavanje štampača.

Więcej informacji o przygotowaniu drukarki można znaleźć w tym podręczniku lub filmach demonstracyjnych firmy Epson. Informacje o nastavení tiskárny najdete v této pokynce nebo na příslušném videu společnosti Epson.



<http://epson.sn>

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.

Почетното шице со мастило делумно ќе се користи за пополнение на главата за печатување. Со ова шице може да се отпечатат помал број страници со споредбата со наредбите шишиња со мастило.

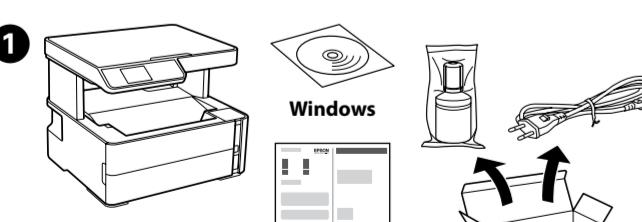
Početna boćica sa mastilom će se delimično koristiti za punjenje glave za stampanje. Ova boćica može odštampati manje stranica u odnosu na naredne boćice sa mastilom.

Tusz z butelki dołączonej do drukarki będzie częściowo zużyty do napełniania głowicy drukującej. W związku z tym tusz z tej butelki wystarczy na wydrukiwanie mniejszej liczby stron niż z kolejnych butelek z tuszem.

První nádobka s inkoustem bude částečně použita k naplnění tiskové hlavy. S touto nádobkou můžete vytisknout menší stránky než s následujícimi nádobkami.

### 1 2 3 4

## Распакување / Otpakivanje / Rozpakowywanie / Vybalení



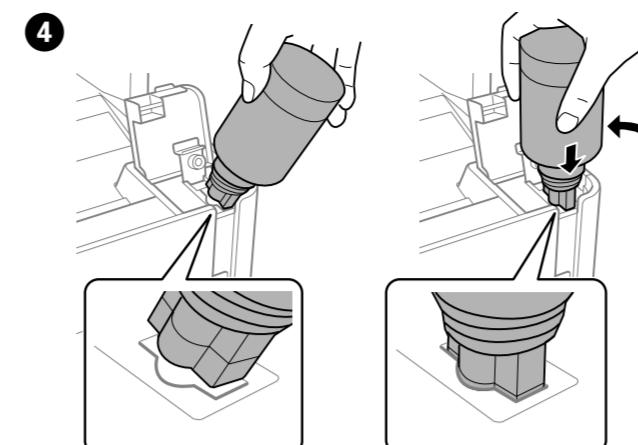
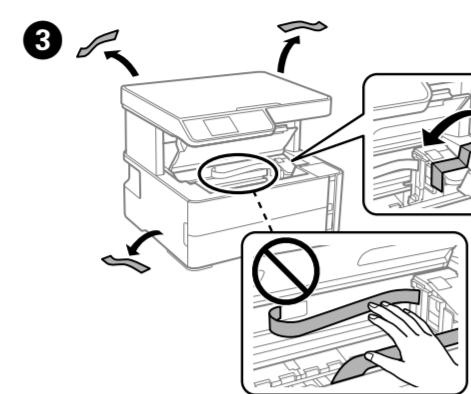
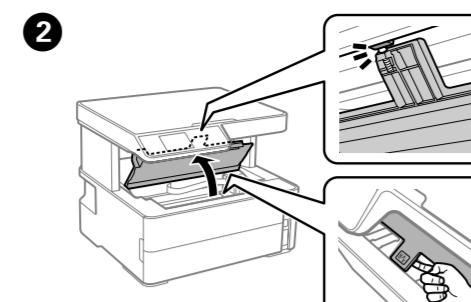
За превозување на производот, чувајте ја кутијата за додатки. Vodite računa da zadržite kutiju za dodatke radi transporta. Zachowaj pudełko na akcesoria na potrzeby transportu produktu w przyszłości. Príďavnu kazetu si uchovávejte pro případ přepravy.

Во зависност од локацијата, може да бидат вклучени дополнителни производи.

Mogu biti uključene dodatne stavke u zavisnosti od lokacije.

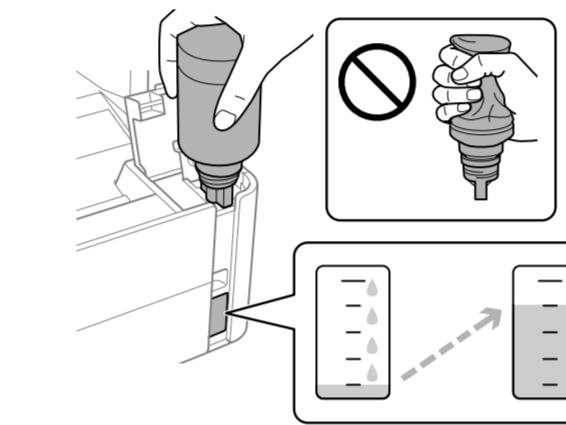
W zależności od lokalizacji w opakowaniu mogą być też dodatkowe elementy.

V závislosti na lokalitě může balení obsahovat další položky.



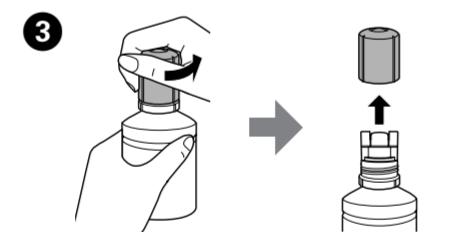
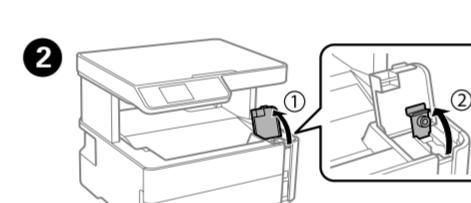
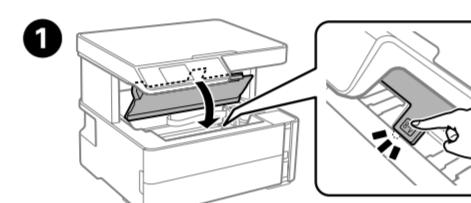
**!** Не удирајте го шишињето со мастило, во спротивно, мастилото може да истече.  
Nemojte lukpati boćicu s mastilom; u protivnom može doći do curenja mastila.  
Nie należy stukać w butelkę z tuszem. W przeciwnym razie może dojść do wycieku tuszu.  
Neklepajte na nádobku s inkoustem, může dojít k jeho úniku.

**5** Истурете го целото мастило од шишињето во печатачот. Sipajte svu količinu mastila iz boćice u štampač.  
Wlej cały tusz z butelki do drukarki.  
Nalijte veškerý inkoust z nádobjek do tiskárny.

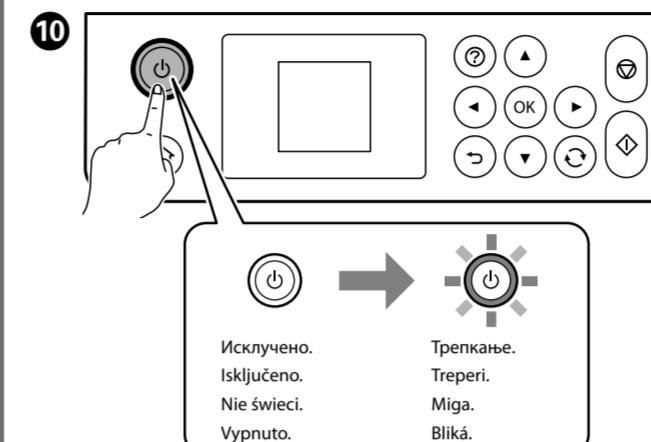
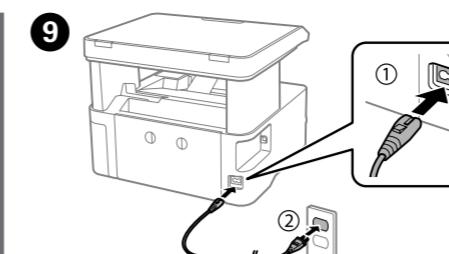
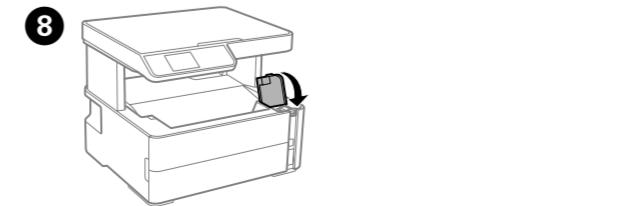
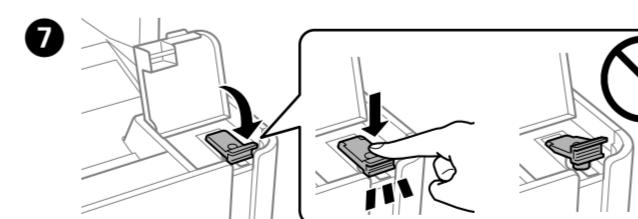
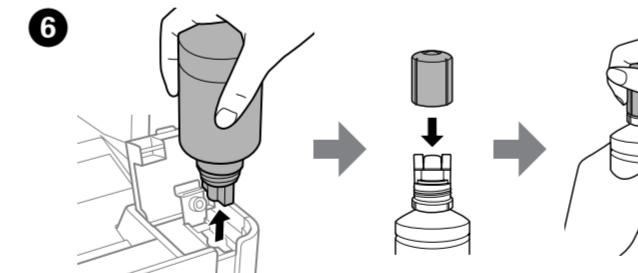


### 1 2 3 4

## Полнење мастило / Punjene mastila / Ładowanie tuszu / Doplňování inkoustu

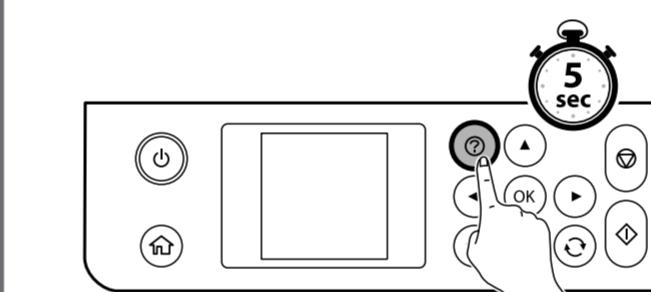


**!** Ako mastiloto ne započne da teče vo rezervoarot, отстранете го шишињето со мастило и повторно обидете се да го вметнете.  
□ Не оставяйте го шишињето со мастило вметнато. Во спротивно, шишињето може да се отшти и мастилото да истече.  
□ Ako mastilo ne počne da curi u rezervoar, uklonite boćicu s mastilom i pokušajte ponovo da je postavite.  
□ Boćicu nemojte ostavljati postavljenu na ulaz za punjenje; u protivnom može doći do njenog oštećenja ili do curenja mastila.  
□ Jesli tusz nie spływa do zbiornika, należy wyjąć butelkę z tuszem i spróbować włożyć ją ponownie.  
□ Nie należy zostawiać włożonej butelki z tuszem. W przeciwnym razie butelka może ulec uszkodzeniu lub może dojść do wycieku tuszu.  
□ Pokud inkoust nezačne proudit do zásobníku, odeberte nádobku s inkoustem vloženou, protože může dojít k jejmu poškození nebo k úniku inkoustu.

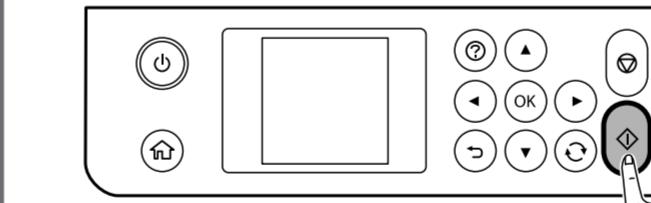


**11** Одберете језик.  
Izaberite jezik.  
Wybierz język.  
Vyberte jazyk.

**12** Кога ќе се прикаже порака да погледнете во „Почнете оттука“, притиснете ② и задржте 5 секунди.  
Kada se pojavi poruka Počnite ovde, pritisnite ② na 5 sekundi.  
Po wyświetleniu komunikatu z poleceniem Rozpocznij tutaj naciśnij przycisk ② i przytrzymaj go przez pięć sekund.  
Když se zobrazí zpráva o nahlédnutí do příručky Začínáme, stiskněte na 5 sekund tlačítko ②.



**13** Притиснете ④ за да ја започнете иницијализацијата. Ова трае околу 10 минути.  
Pritisnite ④ da biste započeli pokretanje. Traje oko 10 minuta.  
Naciśnij przycisk ④, aby rozpoczęć inicjalizację. Czynność ta zajmuje ok. 10 minut.  
Stisknutím ④ zahájte inicializaci. Bude to trvat přibližně 10 minut.



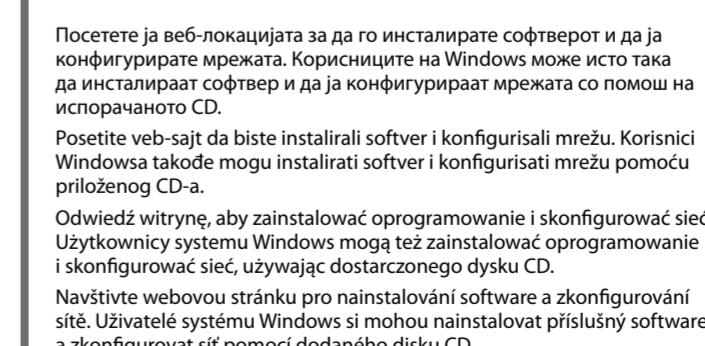
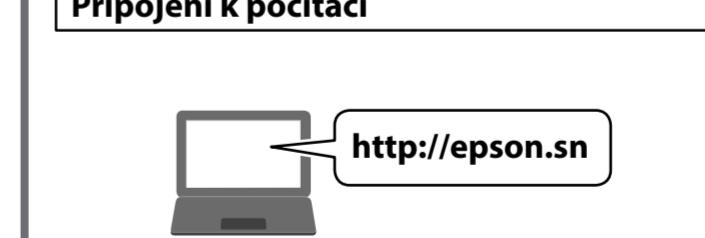
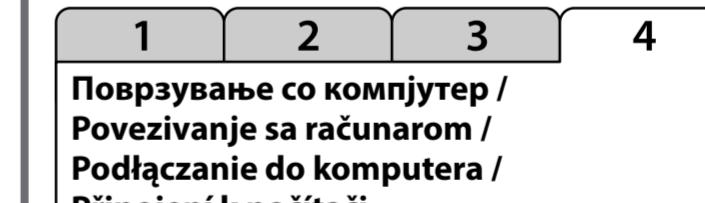
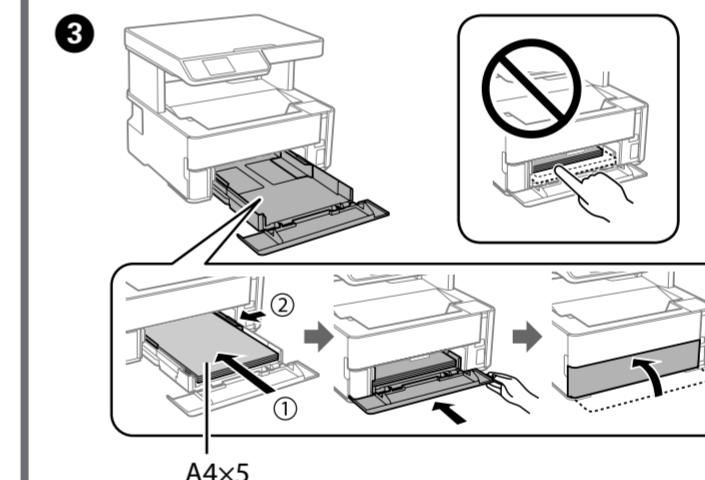
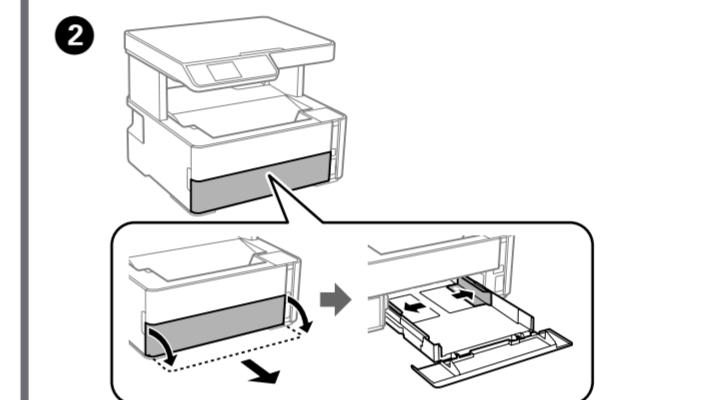
1	2	3	4
<b>Проверка на квалитетот на печатење / Provera kvaliteta štampanja / Sprawdzanie jakości druku / Kontrola kvality tisku</b>			

**1** Следете ги инструкциите на екранот за да извршите приспособувања и „Проверка на прслаките“. Кога ќе се прикаже пораката за внесување хартија, погледнете го чекорот ②.  
Sledite uputstva na ekranu da biste izvršili proveru mlaznica i obavili podešavanja. Kada se prikaže poruka za ubacivanje papira, pogledajte korak ②.

Postupuj zgodno z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wykonać Spr. dyszy i przeprowadzić niezbędne regulacje. Po wyświetleniu polecenia dotyczącego załadowania papieru wykonaj czynność z punktu ②.

Podle pokynu na obrazovce provedte Kontrolu trysek a další potřebná nastavení. Když se zobrazí zpráva o podávání papíru, postupujte podle pokynu v kroku ②.

**!** За чистењето на главата за печатење се користи одредено количество мастило од резервоара за мастило.  
Čišćenje glave za štampanje koristi malo mastila iz rezervoara sa mastilom.  
Czyszczenie głowicy powoduje zużycie pewnej ilości tuszu z zbiornika.  
Pri čišćeniu tiskovej hlavy je použito menší množství inkoustu zásobníku inkoustu.



## Начин на употреба / Kako koristiti / Sposób użytkowania / Použití

### Кодови на шишињата со мастило / Kodovi boćica sa mastilom / Kody butelek z tuszem / Kódy nádobek s inkoustem

За Европа / Za Evropu / Europa / Pro Evropu

ET-M2170 Series 111

M2170 Series 110<sup>a</sup>/110S<sup>b</sup>

For Australia and New Zealand

532

Za Aziju / Za Aziju / Azja / Pro Asia

005<sup>a</sup>/005S<sup>b</sup>

<sup>a</sup> Висок капацитет / <sup>b</sup> Стандарден капацитет

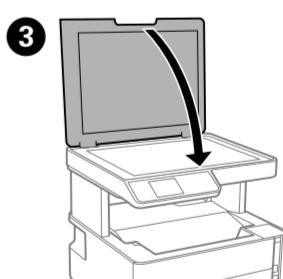
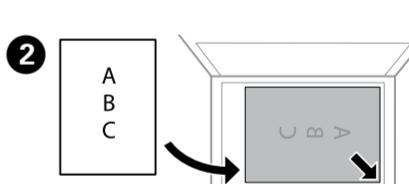
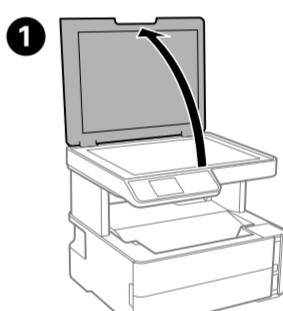
\*1 Veliki kapacitet / \*2 Standardni kapacitet

\*1 Wysoka pojemność / \*2 Standardowa pojemność

\*1 Vysoká kapacita / \*2 Standardní kapacita

**!** Ако се користи оригинално мастило Epson што е поинакво од наведеното, може да дојде до отсуствувања коишто не ги покрива гаранцијата на Epson.  
Korišćenje drugog originalnog Epson mastila koje nije naznačeno može da prouzrokuje oštećenje koje nije pokriveno garancijama kompanije Epson.  
Użycie oryginalnego tuszu firmy Epson innego niż wymienione tutaj tusze może być przyczyną uszkodzenia nieobjętego gwarancją firmy Epson.  
Použití jiného originálního inkoustu Epson než specifikovaného inkoustu může způsobit poškození, na které se nevztahuje záruky společnosti Epson.

## Копирање / Kopiranje / Koplowanie / Kopírování



**4** Изберете Копирај.  
Izaberite Kopiraj.  
Wybierz pozycję Kopiuj.  
Vyberte Kopírování.

**5** Одредете ги останатите поставки според потребите.  
Po potrebi izvršite ostala podešavanja.  
Skonfiguruj inne ustawienia w razie potrzeby.  
Dle potreby proveděte další nastavení.

**6** Изберете ④.  
Izaberite ④.  
Wybierz przycisk ④.  
Vyberte ④.

Odvídajte na web-stránce, že dojde k instalaci softveru a konfiguracií sítě. Korisnicima Windows také mohou být instalovány softver a konfigurace pomocí připojeného CD-a.  
Odwidź witrynę, aby zainstalować oprogramowanie i skonfigurować sieć. Użytkownikom systemu Windows mogą też zainstalować oprogramowanie i skonfigurować sieć, używając dostarczonego dysku CD.  
Navštívte webovou stránku da biste instalovali softver i konfigurali mrežu. Korisnicima Windows takđe mogu instalirati softver i konfigurirati mrežu pomoću priloženog CD-a.  
Odwidź witrynę, aby zainstalować oprogramowanie i skonfigurować sieć. Użytkownikom systemu Windows mogą też zainstalować oprogramowanie i skonfigurować sieć, używając dostarczonego dysku CD.  
Navštívte webovou stránku pro nainstalování software a konfigurování sítě. Uživatelé systému Windows mohou nainstalovat příslušný software a konfigurovat sít pomocí dodaného disku CD.

• • •

